

کالیلہ

پ کسی بود؟



انتشارات فاطمی

**گالیله چه کسی بود؟**  
نویسنده پاتریشیا برنان دموت  
تصویرگر: جان ابراین  
متترجم: آرش ظهوریان پردرل  
ویراستار: فروغ فرجود  
ناشر: انتشارات فاطمی  
چاپ اول، ۱۳۹۶  
شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه  
قیمت: ۸۰۰۰ تومان  
شاب: ۹۷۸-۹۶۴-۳۱۸-۹۸۴-۶  
ISBN: 978-964-318-46

مد. ولید: فرید مصلحی مصلح آبادی  
حروفچه، و سند، لیلاس اوی  
نمونه خوانی: اب، هشل بیرا  
طراح جلد: علو ابوالحسن  
نظرات بر چاپ: سر حمد،  
لیتوگرافی: نقش سبز  
چاپ و صحافی: نقش جوه

We can not teach people anything ; we can only help them discover it within themselves.

شما نمی توانید به کسی چیزی یاد بدهید که خود شرکت نماید اما قبل می داند، بلکه فقط می توانید او را از آنچه می داند باخبر کنید.

«گالیله»

نشانی دفتر: تهران، میدان دکتر فاطمی، خ... بود، خیابان میرهادی شرقی، شماره ۱۴  
تلفن: ۸۸۹۴۵۵۴۵ (خط ۲۰) [www.ttc...](mailto:info@fatemii.ir)

نشانی فروشگاه: خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، مفاطع شهاب زاده سری  
تلفن: ۶۶۹۶۱۷۲۸ نمایه: ۶۶۹۷۳۷۱۰



کلیه حقوق این اثر برای انتشارات فاطمی محفوظ است.

Demuth, Patricia

دموت، پاتریشیا، ۱۹۴۸ - م.

گالیله چه کسی بود؟ / نویسنده پاتریشیا برنان دموت؛ تصویرگر جان ابراین؛ متترجم آرش ظهوریان پردرل. - تهران: فاطمی، ۱۳۹۶.  
چهار، ۱۰۰ ص، مصور.

ISBN 978-964-318-984-6

فیبا.

عنوان اصلی:

1. گالیله، غالیلیو ۱۵۶۴-۱۶۴۲ م. -- ادبیات نوجوانان. ۲. منجمان -- ایتالیا -- سرگذشتname -- ادبیات کودکان و نوجوانان. ۳. فیزیکدانان -- ایتالیا -- سرگذشتname -- ادبیات کودکان و نوجوانان. الف. ۱۹۵۳ م.، تصویرگر، John O'Brien. ج. ظهوریان پردرل. آرش، ۱۳۶۶ - م.، متترجم.

QB ۳۶/۲۵/۲

۱۳۹۶

## بهنام خدا

### فهرست

۱	دال! نه چه کسی بود؟
۶	کودکی
۱۹	تشنه‌ی یاد داشت
۲۹	استاد عصیانگر
۳۸	سال‌های شاد زندگی <sup>ا</sup> (الیلد)
۵۰	نگاهی به آسمان
۵۹	پیام‌آور ستارگان
۷۰	یک کار بسیار خطرناک
۸۰	شاهکار
۸۷	محاکمه‌ی گالیله
۹۴	سال‌های آخر عمر
۱۰۰	زندگی گالیله در یک نگاه

مارک تواین می‌گوید: «کسی که کتاب خوب نخواند با کسی که نمی‌تواند بخواند فرقی ندارد.» نقل قول دیگری می‌گوید: «هرچه بیشتر بخوانید؛ چیزهای بیشتری یاد می‌گیرید. هرچه بیشتر یاد می‌گیرید؛ با دنیاهای ناشناخته‌ی بیشتری آشنا می‌شوید.»

بیشتر کسانی که کتابخوان هستند، مایلند کتاب مورد علاقه‌شان را بخوانند. بعضی دوست‌دارند، مان بخوانند؛ برخی مایلند فقط بر روی یک موضوع خاص متمرکز شوند؛ مثلاً دارن‌ها، علمی یا تخیلی.

عالعه‌ی زندگی‌نامه‌ی مشاهیر نیز مورد علاقه و توجه خیلی از کتابخوان‌ها بهویژه نوجوانان و جوانان است. واندن زندگی‌نامه، اگر به روشی جذاب نوشته شده باشد، می‌تواند مثل یک داستان پر از همیه در عین حال می‌تواند ارزشمندترین تجربه‌ها و درس‌های زندگی را به خواننده بیاموزد. تئیه در، رشد و توسعه‌ی دانش و شخصیت او تأثیرگذار خواهد بود. زندگی‌نامه آمیخته‌ای است از ما، راجوی‌ها، شهرت‌ها، ستیزه‌ها، تضادها، ایستادگی‌ها، شکست‌ها و پیروزی‌ها؛ بنابراین همه‌ی عناصر زمینه ای تبدیل شدن به یک کتاب خواندنی و جذاب را دربر دارد. از سوی دیگر، زندگی‌نامه‌ای اس، برای آموزش خلاقیت، تفکر، استنتاج، داوری و پژوهش برای حل مسئله؛ البته همه‌ی رسالت‌ها چنین ویژگی‌هایی را ندارند، ولی خواننده حق انتخاب دارد.

مجموعه‌ی «چه کسی بود؟» تمام ویژگی‌های رنگی‌نامه‌ی خوب را دارد. این مجموعه با نگاهی داستان‌گونه، با بیانی شیرین، همراه با آدایی، برای نوجوانان و جوانان تألیف شده است. تصاویر ساده و دلنشیان کتاب‌ها بر جذابیت آن، مؤثر است. انتشارات فاطمی در مرحله‌ی اول ده عنوان و در این مرحله پنج عنوان دیگر از کتاب‌ها این مجموعه را که شامل دانشمندان و مشاهیر علمی و فرهنگی جهان هستند، انتخاب و ترجمه کردند. انتشارات فاطمی امیدوار است این مجموعه مورد توجه نوجوانان و جوانان در و بهویژه کارشناسان آموزش و پرورش قرار گیرد. هدف دیگر ناشر از ترجمه و انتشار این مجموعه، ارائه و توسعه‌ی چنین الگویی برای نگارش زندگی‌نامه‌ی مشاهیر ایرانی است که امید است در آینده‌ی نزدیک در اختیار کودکان، نوجوانان و جوانان این مرزبوم قرار گیرد.

انتشارات فاطمی